

Phonak Target 6.0

listopad 2018

Průvodce nastavováním v programu Phonak Target



Nastavovací software Phonak Target je určen k použití kvalifikovaným poskytovatelem sluchadel, aby sluchadla nakonfiguroval, naprogramoval a nastavil podle konkrétních požadavků klienta. Tento návod obsahuje podrobné pokyny k nastavení sluchadla pomocí aplikace Phonak Target. Přečtěte si rovněž **[Novinky]** na úvodní obrazovce aplikace Phonak Target.

Po následující funkce jsou v softwaru Phonak Target dostupné konkrétní návody k nastavení (*ve vybraných zemích):

Režim Junior

Lyric*

Naída Link

Phonak CROS

Phonak Remote Support*

Phonak Target/ALPS

SoundRecover2

TargetMatch

Tinnitus Balance

Verifikace

Obsah

Struktura a navigace	2
Příprava sluchadel	2
Připojení nástrojů	3
Funkce Kontrola výběru reproduktoru	3
Kontrola akustických parametrů	4
Příslušenství	4
Test zpětné vazby a reálného ucha	4
Základní ladění	5
Dokončení nastavení	10
Informace a popis symbolů	10
Systémové požadavky	11

Struktura a navigace

Tři karty **[Klient]**, **[Nástroje]** a **[Nastavování]** společně s ovládacím panelem nahoře umožňují snadnou navigaci a poskytují informace o stavu.

Na ovládacím panelu se zobrazuje stav nastavení a jsou zde k dispozici ovládací zkratky.



Tato karta obsahuje všechny informace o klientovi, např. osobní údaje a audiogram.

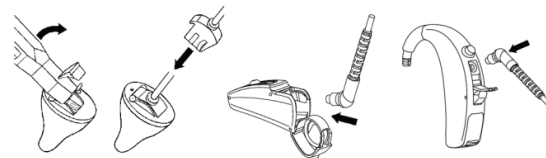
Tato karta uvádí všechna sluchadla, akustické vazby, dálková ovládání a další příslušenství.

Na této kartě se provádějí všechny úpravy zařízení.

Příprava sluchadel

iCube / iCube II / Noahlink Wireless

Sluchadla nevyžadují připojení přes kabely. Stačí pouze vložit baterii a zapnout sluchadlo zavřením přihrádky baterie. U dobíjecího sluchadla jej pouze zapněte.

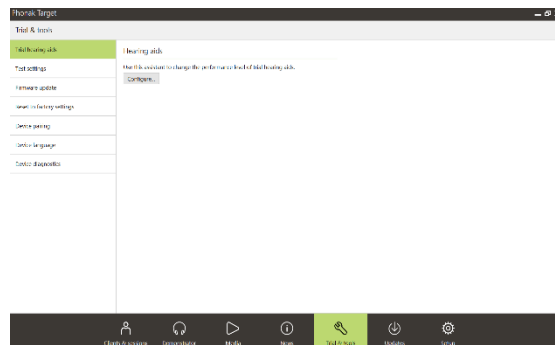


NOAHlink nebo HI-PRO

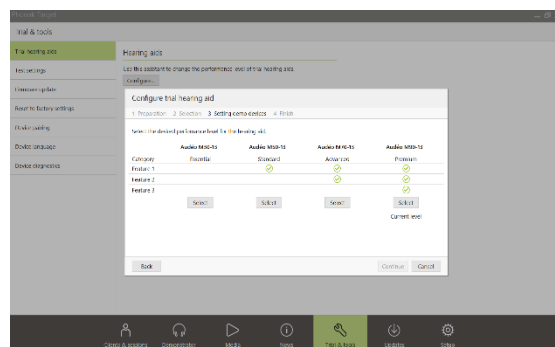
Připojte programovací kabely ke sluchadlům a nastavovacímu zařízení.

Příprava zkušebních sluchadel Phonak Audéo M

Sluchadla Phonak Audéo M nabízejí možnost měnit úroveň výkonu v rámci jednoho sluchadla. Klikněte na možnost **[Zkouška & nástroje]**, vyberte **[Zkušební sluchadla]** a poté zapněte pomocí tlačítka **[Konfigurovat]**.



Zvolte požadovanou úroveň výkonu a stiskněte tlačítko **[Pokračovat]**. Po dokončení postupu je sluchadlo připraveno k nastavení v rámci schůzky pro nastavení.



Připojení nástrojů

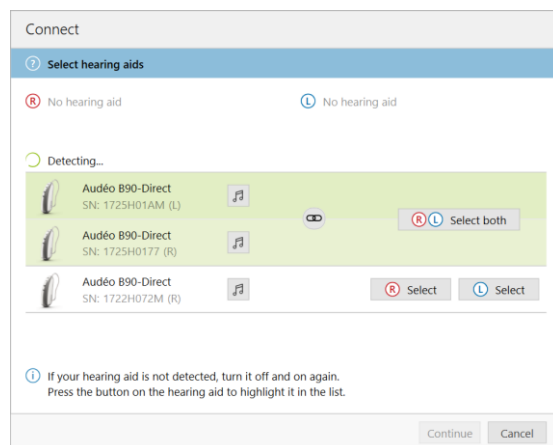
Otevřete nastavovací návštěvu a potvrďte, že se zobrazuje správné nastavovací zařízení. Chcete-li nastavovací zařízení změnit, pomocí šipky vedle zařízení rozbalte seznam zařízení.

Kliknutím na tlačítko **[PŘIPOJIT]** zahajte nastavování. Připojená sluchadla se zobrazí na ovládacím panelu. U veškerých nových nastavení bude nabídnuto, aby klient vyzkoušel navrhované úpravy uživatelské úrovně po návštěvě obnášející provedení nastavení a poskytnutí informací.

Pro sluchadla s přímou konektivitou:

- Sluchadla dostupná pro párování se zobrazí automaticky.
- Pokud není sluchadlo nalezeno, otevřete/zavřete dvířka přihrádky baterie nebo vypněte/zapněte nabíjecí sluchadla a nastavte je tak do režimu párování.
- Stiskněte tlačítko nebo multifunkční tlačítko na sluchadle, aby došlo k jejich zvýraznění v seznamu, pokud je k dispozici více sluchadel, nebo potvrďte stranu pro účely přiřazení klientovi.
- Sluchadla, která byla již dříve spárována, jsou zobrazena jako propojený pár.

Pro všechna nová nastavení budou nabídnuty dostupné informace o relaci nastavení navržená na základě uživatelské úrovně klienta. Data audiogramu budou z rozhraní NOAH automaticky importována do aplikace Phonak Target a použita při předběžném výpočtu.

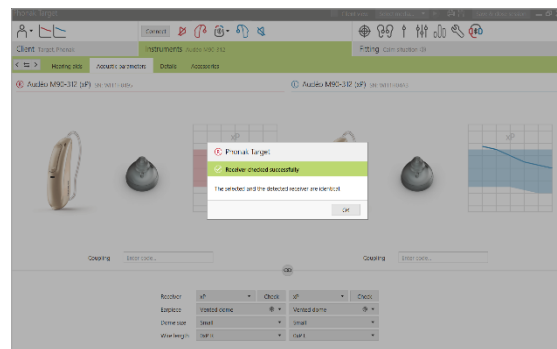


Funkce Kontrola výběru reproduktoru

Phonak Target™ při prvním připojení sluchadla ověřuje, zda reproduktor připojený ke sluchadlům Audéo B a Audéo M odpovídá výběru na obrazovce **[Akustické parametry]**.

Pokud dojde k nesouladu, Phonak Target vás upozorní a vyzve k ověření výběru reproduktoru. Reprodukter můžete zaměnit za jiný nebo lze změnit volbu akustických parametrů.

Chcete-li zahájit nové ověřování reproduktoru, klikněte na možnost **[Zkontrolovat]** na obrazovce **[Akustické parametry]**.

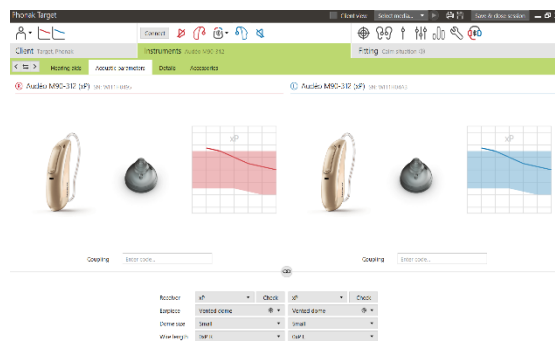


Kontrola akustických parametrů

Phonak Target automaticky sloučí akustické parametry, pokud jsou totožné. Akustické parametry lze kdykoliv zobrazit, změnit nebo odpojit.

Klikněte na kartu **[Nástroje]**.

Na obrazovce **[Akustické parametry]** vyberte správnou vazbu

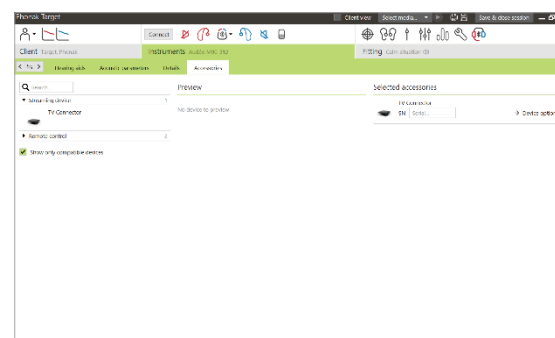


Příslušenství

Aplikace Phonak Target automaticky rozpozná připojená příslušenství, stačí je pouze připojit během nastavování. Rozpoznaná příslušenství se zobrazí na ovládacím panelu vedle připojených sluchadel.

Příslušenství lze vybrat manuálně na kartě **[Nástroje] > [Příslušenství]**.

Během ukládání jsou příslušenství vypsána v dialogovém okně uložení.



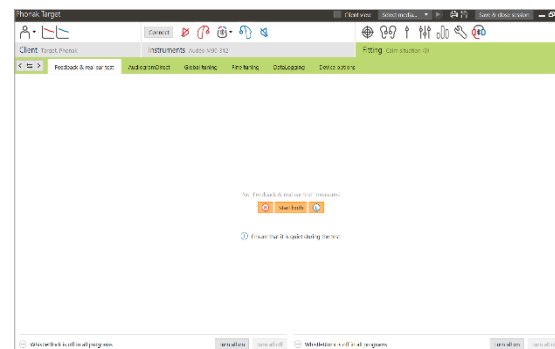
Test zpětné vazby a reálného ucha

Klikněte na kartu **[Nastavování]** a přejděte na možnost **[Test zpětné vazby a reálného ucha]**.

Chcete-li spustit test, klikněte na **[P]** / **[Spustit obě]** / **[L]**. Test lze provést pro obě uši za sebou bez přerušení nebo postupně pro každé ucho zvlášť.

Chcete-li výsledky testu použít k výpočtu předpokládané hodnoty RECD a nastavení akustických parametrů, zaškrtněte políčko **[Použít odhadované RECD a vent]**. Zaškrťovací políčko je k dispozici pouze tehdy, pokud je systém schopen provést odhad hodnot RECD a ventu.

Doporučujeme provést test zpětné vazby a reálného ucha před testováním pomocí funkce AudiogramDirect.



Funkce AudiogramDirect

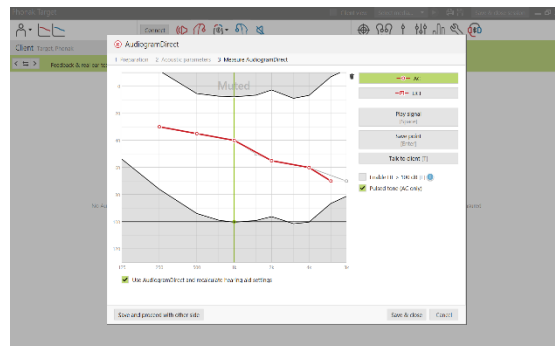
Klikněte na možnost **[AudiogramDirect]**, chcete-li provést test prahů sluchu a UCL pomocí připojených sluchadel.

Klikněte na tlačítko **[Spustit AudiogramDirect]** a postupujte podle pokynů.

V případě potřeby jsou pro mezní hodnoty vzdušného vedení k dispozici signály **[Impulzní signály]**.

Otevřete **[Historie]** k přístupu do předchozích poslechových testů, abyste je mohli porovnat s dostupnými výsledky a posoudit postup sluchové ztráty.

V nastavení aplikace Phonak Target, dostupném prostřednictvím úvodní obrazovky, můžete určit požadované chování při nastavování.

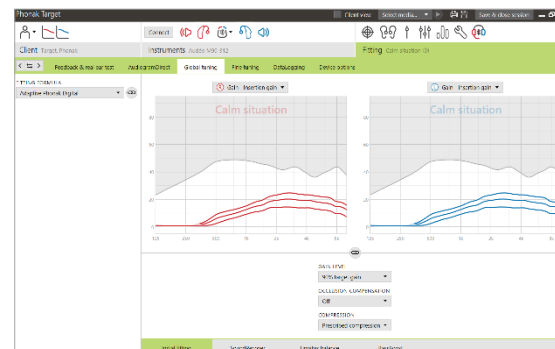


Základní ladění

Jsou-li vyžadována nastavení úrovně zesílení, kompenzace okluze nebo komprese, přejděte na **[Globální vyladění] > [Původní nastavení]**.

K nástroji **[Ekvalizace tinitu]** lze přistoupit prostřednictvím karty v dolní části obrazovky.

Úroveň zesílení a nastavení komprese jsou založeny na zkušenostech klienta a vybraném vzorci nastavení.

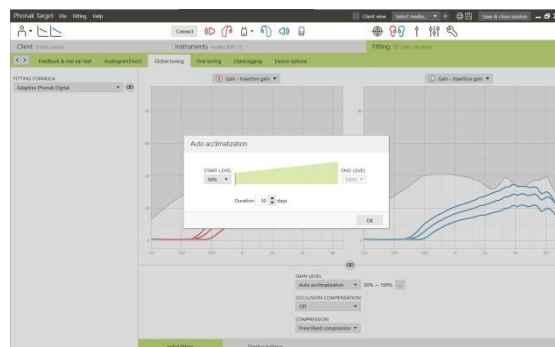


Auto aklimatizace

V nabídce úrovně zesílení na kartě **[Původní nastavení]** vyberte možnost **[Auto aklimatizace]**.

Kliknutím na **[...]** určíte počáteční úroveň, konečnou úroveň a dobu trvání, během které zesilování sluchadel automaticky vzrůstá na nastavenou konečnou úroveň.

Před aktivací funkce Auto aklimatizace je nutné provést test zpětné vazby a reálného ucha.



Zobrazení v reálném čase

Kliknutím na možnost **[Náhled klienta]** přejdete na zobrazení v reálném čase.

Zobrazení v reálném čase je k dispozici pro všechna sluchadla jako možnost zobrazení křivky nastavení v uživatelsky příjemném zvětšeném zobrazení nebo na druhé obrazovce.

Lze snadno předvést zlepšení srozumitelnosti řeči, zesílení, výstup, funkci SoundRecover a rozlišení kanálů, zejména pomocí dostupných zvuků stereo nebo prostorových zvuků.



Jemné ladění

Levá strana obrazovky **[Jemné ladění]** slouží k práci s programy.

Klikněte na možnost **[Všechny programy]**, chcete-li upravit všechny programy současně, na možnost **[AutoSense OS]**, chcete-li upravit pouze všechny automatické programy, nebo klikněte na jednotlivý program, např. **[Klidná situace]**, v seznamu, chcete-li upravit pouze tento program.

Klikněte na ikony **[+]**, chcete-li přidat další manuální či snadný program nebo program přenosu zvuku.

Chcete-li provádět správu programů, klikněte na tlačítko **[Otevřít správce programů]** nad programy. Budete moci provádět další úpravy programů.

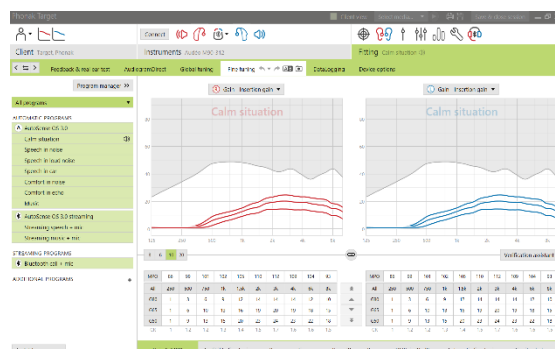
Funkce **Vrátit/zopakovat** se nachází na nabídkové liště v horní části obrazovky. Pomocí tohoto tlačítka můžete vrátit zpět nebo zopakovat kroky, které jste provedli na obrazovce jemného ladění.

Zesílení a MPO

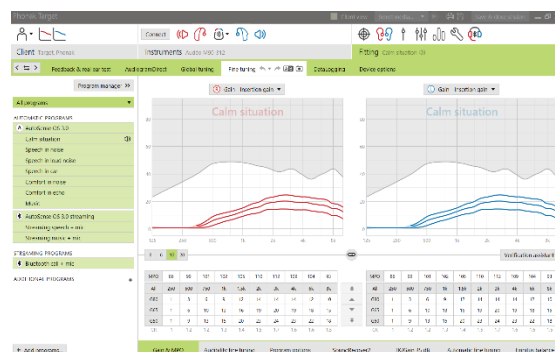
Pomocí kurzoru vyberte hodnoty zesílení a upravte je. Hodnoty zesílení jsou k dispozici pro tiché, středně hlasité a hlasité vstupní zvuky. Optimální rozsah nastavení je k dispozici, pokud jste v klientském audiogramu zadali jednotlivé hodnoty UCL.

Chcete-li změnit hodnotu MPO ve všech kanálech současně, klikněte na tlačítko **[MPO]** vlevo vedle hodnot MPO. Celkové zesílení lze změnit kliknutím na tlačítko **[Zesílení]**.

Kompresní poměr každého kanálu je uveden v řádku bezprostředně pod hodnotami zesílení.



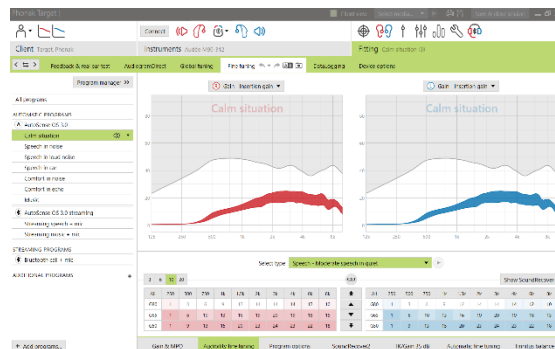
Karty ve spodní části obrazovky slouží k přístupu k nástrojům pro nastavení. Každý nástroj slouží k jemnému ladění určitých parametrů sluchadla



Jemné ladění slyšitelnosti

V zobrazení křivky jsou znázorněny volitelné zvukové ukázky a odpovídající zesílení. Přehráním zvukových ukázek lze simulovat určité poslechové prostředí.

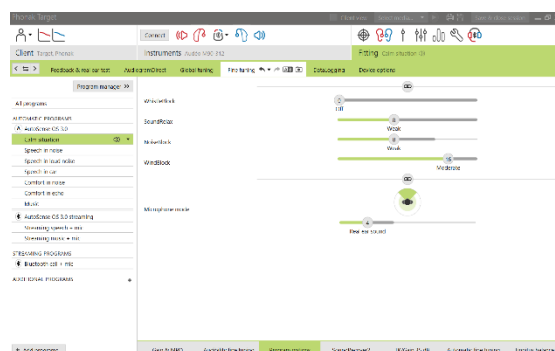
Hodnoty zisku se zobrazí při použití tichých, středních a hlasitých vstupů zvuku. Úpravy ovlivňují pouze úroveň zesílení a frekvence, které jsou relevantní pro zvýšení slyšitelnosti vybraných podnětů, což je indikováno různými odstíny červené/vpravo a modré/vlevo.



Možnosti programů

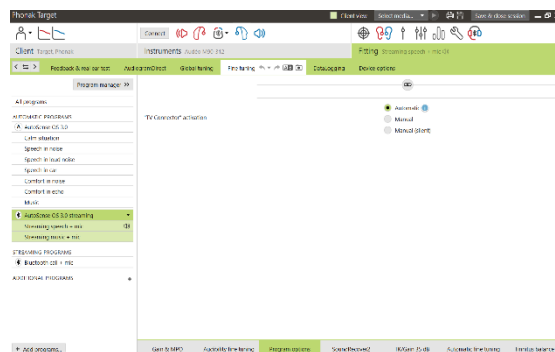
Funkcí čištění zvuku lze jemně doladit jednotlivé programy podle potřeby. Aktuální nastavení se nacházejí na číselné stupnici od 0 do 20 a jsou zobrazeny dostupné rozsahy v rámci jednotlivých stupnic.

Plně upravitelný program je k dispozici jako další program.



U sluchadla s přímou konektivitou lze změnit výchozí způsob přístupu klienta k přímému přenosu:

- Pokud je aktivace nastavena na **[Automaticky]**, sluchadla začnou přenášet zvuk automaticky.
- Pokud je aktivace nastavena na **[Manuálně]**, sluchadla přehrají upozornění a klient může dostupný přenos přijmout manuálně.
- U sluchadla Audéo M představuje možnost **[Manuálně (ticho)]** další konfigurační volbu, pokud klient nechce být rušen upozorněními při využívání funkce manuální aktivace.
- Vyberte možnost **[Automaticky]**, **[Manuálně]** nebo **[Manuálně (ticho)]**, chcete-li změnit výchozí chování streamování tak, aby odpovídalo individuálním potřebám klienta.



Funkce SoundRecover2 / SoundRecover

Jemně vyladit lze individuální nastavení funkce SoundRecover, která je nastavena podle předcházejícího výpočtu. Binaurální nastavení mezní frekvence a poměru komprese frekvencí jsou rovněž vypočítány podle lepšího ucha.

Zkontrolujte nastavení funkce SoundRecover, pokud se mají nekompatibilní sluchadla společně nastavovat v rámci jedné návštěvy.

Funkce SoundRecover2

Nastavte sílu funkce SoundRecover2 v souladu s preferencí klienta na funkci Slyšitelnost či Rozlišování.

Funkce Slyšitelnost umožňuje lepší slyšitelnost zvuků s vysokou frekvencí tím, že je posune do oblasti s nižší frekvencí. Funkce Rozlišování zvyšuje diferenciaci slyšitelných zvuků s vysokou frekvencí, jako jsou například hlásky S a Š.

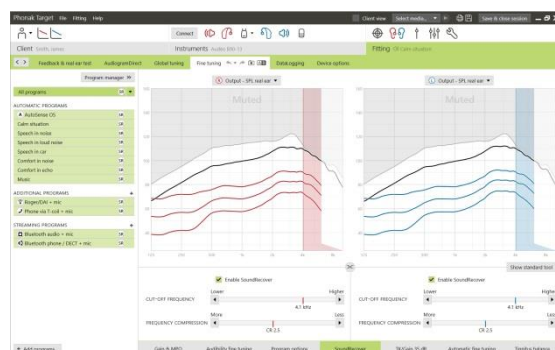
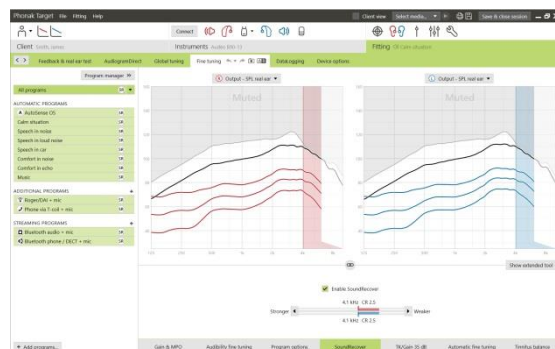
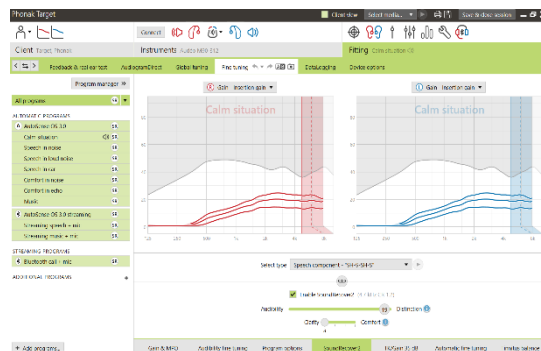
Podle nastavení funkcí slyšitelnosti a rozlišení přizpůsobte nastavení pro funkce Zřetelnost a Komfort.

Funkce Komfort tvoří zvuky, jako jsou mužské hlasy, vlastní hlas nebo hudba, přirozenější. Funkce Zřetelnost nastavuje slyšitelnost a rozlišování zvuků s vysokou frekvencí, pokud znějí pozměněně.

Funkce SoundRecover

Síla komprese frekvencí může být zvýšena nebo snížena podle požadavku na zlepšení srozumitelnosti řeči, slyšitelnosti a kvality zvuku.

Je možné rozšíření o nástroj pro nastavení funkce SoundRecover za účelem nezávislého nastavení mezní frekvence a kompresního poměru. Tento krok provedete pomocí kliknutí na možnost **[Ukázat rozšířený nástroj]**.



TK / Zesílení 35 dB

Pomocí tohoto ladicího nástroje lze upravit zesílení velmi tichých vstupních zvuků (G35). Zvýšení zesílení u velmi tichých vstupních zvuků snižuje hodnotu bodu ohybu křivky prahu sluchu (TK) a naopak.

Pomocí kurzoru vyberte hodnoty a upravte je. Pod hodnotami zesílení jsou uvedeny hodnoty TK pro jednotlivé kanály. Křivka zesílení/výstupu pro velmi tiché vstupní zvuky se zobrazuje v průběhu křivky.

Automatické jemné ladění

Tento nástroj slouží k jemnému ladění při konkrétních situacích. Dostupné úpravy závisejí na klientově vyhodnocení poslechové situace.

Kroky jemného ladění jsou jasně zobrazeny před provedením akce poskytovatelem sluchadel. V závislosti na vybraném programu je předem vybrána doporučená zvuková ukázka.

Přehráním zvukových ukázek lze simulovat poslechové prostředí.

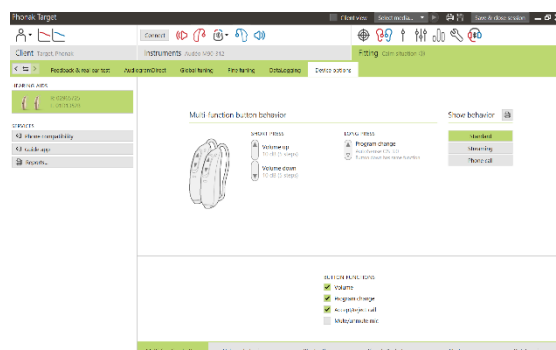
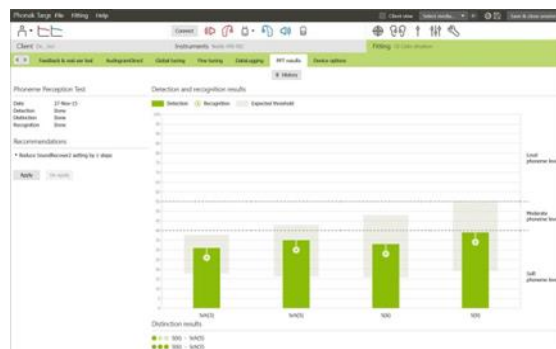
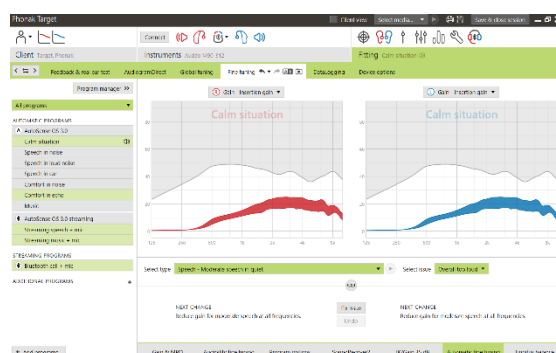
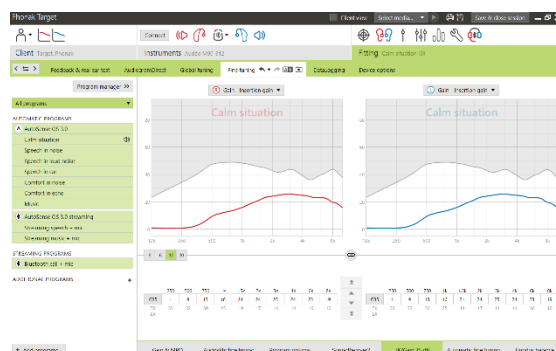
Výsledky testu vnímání fonémů

Lze zobrazit výsledky předchozího testu vnímání fonémů a použít je ke zlepšení nastavení. Obrazovka **[Výsledky testu vnímání fonémů]** je dostupná pouze tehdy, pokud jsou v seznamu relací NOAH k dispozici kompatibilní výsledky testu.

Poznámka: Doporučení k jemnému ladění jsou k dispozici pouze tehdy, pokud je použit vzorec nastavení Adaptivní Phonak Digital. Doporučení k jemnému ladění nelze použít, pokud je zapnuta funkce Učení uživatelských preferencí.

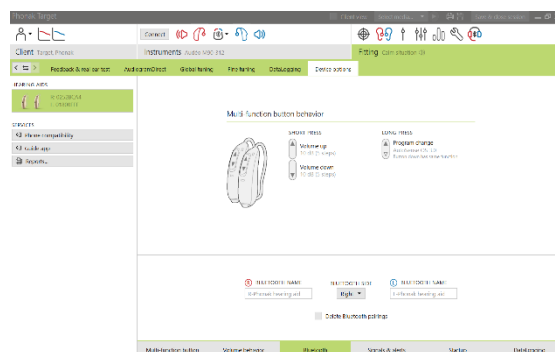
Výběr sluchadla

Kliknutím na možnost **[Možnosti zařízení]** můžete nakonfigurovat volby pro sluchadlo, například tlačítko nebo multifunkční tlačítko pro funkci, signály a upozornění, spuštění funkce či DataLogging.



Sluchadla s přímou konektivitou:

- Další nastavení, jako je konfigurace názvu Bluetooth, strany a správu párování, lze vyhledat kliknutím na kartu **[Bluetooth]**.



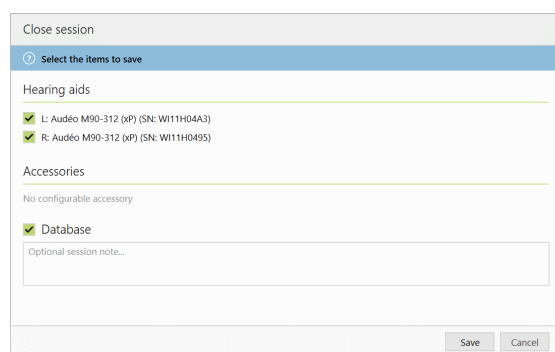
Dokončení nastavení

Nastavovací návštěvu můžete kdykoli ukončit kliknutím na tlačítko **[Uložit a zavřít návštěvu]** v pravém horním rohu obrazovky. Vyberte položky, které chcete uložit. Zkušební sluchadla Phonak Audéo M budou automaticky přednastavena na maximální zkušební období 6 týdnů.

Úspěšné uložení sluchadel a příslušenství je potvrzeno standardním dialogovým oknem.

Po uložení přejde aplikace Phonak Target na úvodní obrazovku.

Pokud pracujete v rozhraní NOAH, vrátíte se do rozhraní NOAH kliknutím na tlačítko **[Zpět na rozhraní NOAH]** v pravém horním rohu úvodní obrazovky



Informace a popis symbolů



Pomocí symbolu CE společnost Sonova AG potvrzuje, že tento produkt splňuje požadavky směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS. Číslo za symbolem CE jsou kódy certifikovaných institucí konzultovaných na základě výše uvedené směrnice.



Označuje výrobce zdravotnických prostředků, jak je uvedeno ve směrnici EU 93/42/EHS.



Označuje katalogové číslo výrobce, podle kterého lze určit zdravotnický prostředek.



Viz návod k použití. Návod lze získat na webových stránkách www.phonakpro.com.

Systémové požadavky

Operační systém

- Windows 10, Home / Pro / Enterprise
- Windows 8 / 8.1, nejnovější SP, Pro / Enterprise
- Windows 7, nejnovější SP, Home / Professional / Business / Enterprise / Ultimate

Procesor	Intel Core nebo vyšší výkonnost
RAM	4 GB nebo více
Místo na pevném disku	3 GB nebo více
Rozlišení obrazovky	1280 x 1024 pixelů nebo více
Grafická karta	16 miliónů (24bit) barev na obrazovce nebo více
Disk	DVD
Sériový COM port	Pouze při použití RS-232 HI-PRO
USB porty Jeden port pro každý účel:	• Bezdrátový adaptér s technologií Bluetooth®* • Příslušenství pro nastavování • HI-PRO, pokud se používá prostřednictvím USB portu • Noahlink Wireless
Programovací rozhraní	Noahlink Wireless / iCube II / iCube / NOAHlink / RS-232 HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO2
Ovladač NOAHlink	Nejnovější dostupná verze
Ovladač pro bezdrátová sluchadla Noahlink	Nejnovější dostupná verze
Internetové připojení	Doporučené
Zvuková karta	Stereo nebo surround 5.1
Systém přehrávání	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
Verze NOAH	Poslední verze (NOAH 4.0 nebo vyšší) Zkontrolujte omezení NOAH pro Windows 64bitový operační systém na stránkách http://www.himsa.com
TargetMatch	Verze Noah a 4.4.2280 nebo vyšší Otometrics Otosuite 4.82.00 nebo vyšší Otometrics AURICAL FreeFit for REM & AURICAL HIT pro testovací měření

*Slovní označení Bluetooth® je registrovaná ochranné známka, jejímž vlastníkem je společnost Bluetooth SIG, Inc.

Certifikace CE udělena v roce 2018



Výrobce:
Sonova AG
Laubisruetistrasse 28
CH-8712 Staefa
Švýcarsko



058-0125-060

Phonak Target 6.0 DVD

sonova
HEAR THE WORLD